

## SZOLGÁLTATÓI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Budaörs Város Önkormányzat**

(székhelye: 2040 Budaörs, Szabadság u. 134., adószáma: 15730105-2-13, bankszámla száma: 11784009-15390053; képviseli Wittinghoff Tamás polgármester nevében - a 8/2013. számú Gazdálkodási Szabályzat értelmében – Zolnai Márton út-és mélyépítési osztályvezető), mint Megrendelő (a továbbiakban: **Megbízó**)

másrészről:

**SWARCO TRAFFIC HUNGARIA Kft.**

(székhely: 1103 Budapest, Gyömrői út 150., számlavezető bank: UniCredit Bank Hungary ZRt., bankszámlaszám: 10918001-00000410-49350013, adószám: 10429257-2-42, cégszám: Cg 01-09-070703, Képviseli: Laufer Tamás (ügyvezető igazgató), és Száva Zoltán (forgalomtechnikai igazgató), mint megbízott (továbbiakban **Megbízott**) között az alábbi feltételekkel:

**1. Megbízott nyilatkozatai**

- 1.1. **Megbízott** kijelenti és szavatolja, hogy a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges jogszabályi feltételekkel, engedélyekkel teljes körűen rendelkezik, és rendelkezni fog a jelen szerződés teljesítésének időtartama alatt.
- 1.2. **Megbízott** köteles a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges minden engedélyt a saját költségén beszerezni, illetve azokat a szerződés időtartama alatt saját költségén fenntartani, megújítani.
- 1.3. **Megbízott** kijelenti és szavatolja, hogy a jogszabályi előírások megszegése, továbbá a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben **Megbízóval** szemben támasztott esetleges kárigények esetén **Megbízót** mentesíti bármilyen eljárásban történő részvétel, továbbá bírság, kártérítés, stb. megfizetése alól.
- 1.4. **Megbízott** kijelenti, hogy a jelen szerződés teljesítésének egészéhez vagy részéhez igénybevett alkalmazottai teljesítéséért úgy felel, mintha maga teljesített volna.

**2. Szerződés tárgya**

**Budaörs területén forgalomirányító berendezések üzemeltetésével és karbantartásával kapcsolatos feladatok rendszeres, illetve folyamatos elvégzése az alábbi helyszíneken:**

- 1.) Baross utca – Szivárvány utcai csomópont
- 2.) Baross utca – Petőfi utcai csomópont
- 3.) Bretzföld utcai gyalogátkelőhely

**2.1. Üzemeltetés**

Megbízott vállalja, hogy a forgalomirányító berendezések üzemeltetéséhez szükséges alábbi feladatok folyamatos ellátásáról gondoskodik:

- 2.1.1. Megfelelő és folyamatos szerviz kapacitás biztosítása a jelzőlámpás csomópontok üzemszerű működésének fenntartása érdekében

5  
81

✓

2.1.2. 24 órás hiba bejelentési lehetőség biztosítása + 36 1 8830950 telefonszámon

2.1.3. Az üzemeltetési feladatok elvégzéséhez szükséges gépspecifikus anyagok, eszközök folyamatos biztosítása

## 2.2. Karbantartás

Megbízott vállalja, hogy a forgalomirányító berendezések üzembiztos működéséhez elengedhetetlen munka és ellenőrzési folyamatok biztosításáról gondoskodik, ennek érdekében

2.2.1. Évente háromszor elvégzi az alábbi feladatokat:

- Forgalomirányító berendezések karbantartása, gyalogos nyomógombok karbantartása, járműérzékelő hurokdetektorok karbantartása

2.2.2 Évente két alkalommal elvégzi az alábbi feladatokat:

- magasan és alacsonyan szerelt jelzőlámpák karbantartása

2.2.3 Évente egy alkalommal elvégzi az alábbi feladatokat:

- a berendezések fázisterv szerinti működésének ellenőrzése a berendezések programtár periódusidejének ellenőrzése, a berendezések piros kiégés ellenőrző áramköreink ellenőrzése, a berendezések zöld együttégést tiltó áramköreinek ellenőrzése

2.2.4. Szükség esetén elvégzi az alábbi feladatokat:

- Megrendelő megbízottjának bejelentésére a bejelentett berendezés garanciális, ill. garancián túlmenő hibaelhárítása, mely számlázása igazolt felmérési napló alapján történik.
- A jelzőlámpás csomópontok rongálás következtében kialakult meghibásodásainak helyreállítása jelen szerződésen kívül eső feladat, ezek elvégzése külön megkeresés, és arra szóló egyedi megbízás alapján történik.

## 3. Megbízási díj és a fizetés módja

3.1. Megbízási díj a 2. pontban rögzített feladatok, munkák maradéktalan elvégzéséért:

**547.000,-Ft+ÁFA/év, azaz ötszáznegyvenhétezer Forint + ÁFA/év**

### 3.2. A fizetés módja:

3.2.1. Szerződő Felek megállapodnak, hogy Megbízott negyedévente nyújthat be számlát a **tárgyi negyedévet követő hónap 10. napjáig**. A számla benyújtásának feltétele a **Megbízott által benyújtott írásos jelentés** a tárgyi negyedévben elvégzett teljesítésről, illetve a jelentés alapján Megbízó által írásban igazolt teljesítés. Megbízó részéről a **teljesítés igazolására jogosult Zolnai Márton út-és mélyépítési osztályvezető**.

3.2.2. Megbízó kötelezettséget vállal arra, hogy a 3.2.1. pont szerint benyújtott számla ellenértékét **30 napon belül** Megbízottnak - a fejlécben rögzített bankszámlájára történő átutalással - megfizeti.

21 



#### 4. Megbízott felelőssége és egyéb kötelezettségei

##### 4.1. Titokvédelmi és titoktartási kötelezettség:

Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy az esetlegesen tudomására jutott üzleti vagy magántitkot nem használja fel, idegen személlyel vagy szervezettel nem közli azt. Ennek megszegése súlyos szerződésszegésnek minősül.

##### 4.2. Megbízott felelőssége a 2. pontban rögzített üzemeltetési és karbantartási tevékenységgel kapcsolatban

Megbízott felelősséggel tartozik a forgalomirányító berendezések üzemeltetése és karbantartása során esetleg előforduló szakszerűtlen munkavégzésből eredő károkért.

#### 5. Együttműködési és tájékoztatási kötelezettség

Megbízót és Megbízottat e szerződés alapján kölcsönös együttműködési és tájékoztatási kötelezettség terheli. A tájékoztatási kötelezettség alapján Szerződő felek a szerződés teljesítését érintő minden lényeges körülményről kötelesek egymást tájékoztatni.

Szerződő Felek kölcsönösen nyilatkoznak arról, hogy  
Kapcsolattartó Megbízó részéről:

Név: Hámori Endre

Telefon: [REDACTED]

Email: [REDACTED]

Kapcsolattartó Megbízott részéről:

Név: Mészáros András

Telefon: [REDACTED]

Email: [REDACTED]

#### 6. A szerződés megszűnése

6.1. Jelen szerződést bármelyik fél **rendes felmondással**, 30 napos felmondási idővel, írásban felmondhatja.

6.2. A jelen szerződést súlyos szerződésszegés esetén bármelyik fél azonnali hatályú, **rendkívüli felmondással** felmondhatja. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen:

6.2.1. **Megbízó** a jogosan, szerződésszerű teljesítést követően a **Megbízott** részére járó megbízási díjat – a jogkövetkezményekre való figyelmeztetést és legkevesebb 15 napos póthatáridő kitűzést tartalmazó – írásbeli felszólításban rögzítettek eredménytelen eltelte ellenére sem teljesíti

6.2.2. **Megbízott** felszólítás és határidő kitűzése ellenére nem teljesíti a 2. pontban vállalt kötelezettségeit.

B. [REDACTED]

[REDACTED]

## 7. Egyéb rendelkezések

7.1. Jelen szerződést Szerződő Felek 3 éves időtartamra kötik, a szerződés 2018. január 1-jén lép hatályba. Jelen szerződésben meghatározott Vállalkozói díj mértékét Szerződő Felek 3, azaz három év elteltével vizsgálják felül

7.2. A szerződés mindkét fél cégszerű aláírásával jön létre. A szerződő felek közös megegyezéssel a szerződést, írásban aláírásra jogosult képviselőjük útján módosíthatják. Amennyiben a későbbiekben jogvita merül fel a szerződéssel kapcsolatban, annak megszüntetését a szerződő felek elsősorban egyeztetés útján kísérik meg rendezni.

Vállalkozó az Nvt. 3. §. (1) 1. pontja alapján, felelőssége teljes tudatában kijelenti, hogy a vonatkozó jogszabályokat megismerte, amelyek alapján társasága átlátható szervezetnek minősül. Tudomásul veszi, hogy a nyilatkozatában foglaltak változása esetén, illetve, ha az átláthatósági feltételeknek való megfelelése megszűnik, arról Megrendelőt haladéktalanul, írásban tájékoztatni köteles. Tudomásul veszi továbbá, hogy ha az átláthatósággal kapcsolatban valótlan tartalmú nyilatkozatot tett, vagy az átláthatóság feltételei jelen szerződés hatálya alatt megszűnnek, Megrendelő jelen szerződést azonnali hatállyal felmondja, vagy – ha a szerződés teljesítésére még nem került sor a szerződéstől eláll. Vállalkozó az átláthatóságra vonatkozó nyilatkozatot 2017. június 12. napján nyilvántartásba vétel céljából Megrendelő részére benyújtotta.

Szerződő Felek megállapodnak, hogy Megrendelő az átláthatóságra vonatkozó nyilatkozatot a szerződés aláírásától számított 5 évig jogosult ellenőrzés céljából kezelni.

7.3. **Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, továbbá az aláírás napján hatályos jogszabályok rendelkezéseit tekintik irányadónak.**

**Szerződő Felek a fenti szerződést elolvasták, közösen értelmezték, s mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt, aláírásra jogosult képviselőjük útján jóváhagyólag aláírtak.**

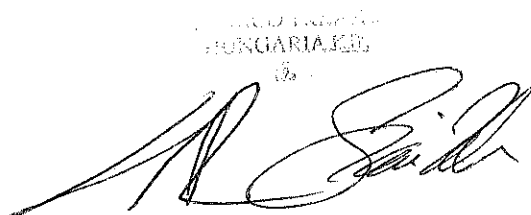
Budaörs, 2017. 12. 12. ....



**Budaörs Város Önkormányzata**

képv.: Zolnai Márton  
út-és mélyépítési osztályvezető

**Megbízó**



**SWARCO TRAFFIC HUNGARIA Kft.**

képv.: Laufer Tamás (ügyvezető igazgató),  
és Száva Zoltán (forgalomtechnikai igazgató)

**Megbízott**

Pénzügyi ellenjegyző Megbízó részéről: 

Budapest, 2017. 12. 12. ....